

# كيفية الإبلاغ عن سوء السلوك

ما تحتاج إلى معرفته عن سوء السلوك المحتمل من جانب موظفي المفوضية أو إحدى الوكالات الشريكة

## كيف يتم الإبلاغ عن سوء السلوك؟

يتعين على أي شخص تراوده مخاوف أو شكوك في سوء سلوك محتمل من قبل أحد موظفي المفوضية (أو أي شخص متعاقد مع المفوضية)، بغض النظر عن منصبه، أن يبلغ مكتب المفتش العام التابع للمفوضية مباشرةً بهذه المخاوف.

## معلومات الاتصال

يحافظ مكتب المفتش العام على سرية المعلومات التي يتلقاها

تفاصيل الاتصال بمكتب المفتش العام:

البريد الإلكتروني

inspector@unhcr.org

الموقع الإلكتروني

www.unhcr.org/php/complaints.php

الفاكس

+41 22 739 7380

يمكنك أيضاً إبلاغ أحد الموظفين التابعين لمكتب المفتش العام عن مخاوفك.

## ما يحدث في مكتب المفتش العام

ادعاء بتلقاه مكتب المفتش العام

تقييم الادعاء لتحديد الإجراءات الواجب اتباعها من الإجراءات التالية

التحقيق (تحليل المستندات والمقابلات والمهمة...)

الإحالة إلى وحدة عمل أخرى في المفوضية أو إلى وكالة غير حكومية أو مكتب تمثيل

إغلاق الموضوع إن كانت الادعاءات غير قائمة على أسس صحيحة

إغلاق الموضوع إن كانت الادعاءات غير قائمة على أسس صحيحة أو إن لم يكن لها أساس من الصحة

تقرير التحقيق

يبدأ قسم إدارة الموارد البشرية إجراءات تأديبية عند الاقتضاء

## ما هو سوء السلوك؟

يخضع جميع موظفي المفوضية للقواعد والأنظمة التي تسري على موظفي الأمم المتحدة.

يعرّف سوء السلوك بعدم امتثال أحد الموظفين بهذه القواعد والأنظمة.

يمكن أن يتخذ سوء السلوك أشكالاً مختلفة ترد أمثلة عنها أدناه:

- الاختلاس والاحتيال في المشتريات
- الإهمال المالي الذي يؤدي إلى خسائر كبيرة
- الاستغلال والاعتداء الجنسي
- التحرش (بما في ذلك المضايقات)
- الاعتداء، أو التهديد، أو الانتقام
- الأفعال غير المشروعة (مثل السرقة والاحتيال) داخل المنشآت التابعة للأمم المتحدة أو خارجها
- تشويه الوقائع أو الإدلاء بشهادة كاذبة تتعلق بمطالبة أو فائدة
- سوء استخدام معدات المنظمة أو أصولها
- سوء استخدام السلطة
- عدم الامتثال للقوانين المحلية أو للالتزامات القانونية الشخصية للموظفين

تحقيقات مكتب المفتش العام هي تحقيقات إدارية. محققو مكتب المفتش العام ليسوا ضباط شرطة يجرون تحقيقات جنائية

## ما هو دور مكتب المفتش العام؟

في المفوضية، يتمتع مكتب المفتش العام بصلاحيات التحقيق في سوء سلوك الموظفين.

التحقيق هو ممارسة تقصي الحقائق. يكمن هدف مكتب المفتش العام في جمع الوقائع والأدلة ذات الصلة لدعم أو دحض أي ادعاء بسوء سلوك أحد الموظفين.

توجه أربعة مبادئ عامة عمل مكتب المفتش العام أثناء التحقيقات:

- افتراض البراءة
- الاستقلالية
- عدم التحيز
- السرية

## كيف يحافظ مكتب المفتش العام على السرية؟

كل تحقيقات مكتب المفتش العام سرية. لن يتم الكشف عن معلومات بشأن القضية إلا على أساس الحاجة إلى المعرفة فقط.

لن يكشف مكتب المفتش العام عن هوية الشخص الذي أبلغ عن سوء السلوك، إلا في حالات التحرش الجنسي والمضايقة وبعض حالات إساءة استعمال السلطة بما يسمح للخاضع إلى التحقيق بالدفاع عن نفسه ضد الادعاءات المتعلقة بسوء السلوك.

يجب على مقدم الشكوى وأي من الشهود الذين سيتصل بهم مكتب المفتش العام، الحفاظ على سرية القضية.

## ما يجب إبلاغ مكتب المفتش العام عنه؟

- ماذا حدث؟ صف بالتفصيل ما تعرفه عن الحادث (الحوادث).
- مَنْ ارتكب الاعتداء المزعم؟ هل تعرف ما إذا كان شخص آخر ضالماً بالموضوع؟ (ذكر الأسماء الكاملة، والألقاب الوظيفية والمنظمة، إن أمكن).
- متى وأين حصل الحادث (الحوادث)؟ ذكر التاريخ والأوقات، في حال توفرها.

لا تتخذ أي خطوات للتحقيق في أي ادعاء دون موافقة مكتب المفتش العام، فقد يعرض ذلك سلامة التحقيق للخطر.

## ما الذي يحدث عندما يتلقى مكتب المفتش العام شكوى؟

عندما يتلقى مكتب المفتش العام شكوى، قد يتصل بمقدم الشكوى ويجمع المعلومات لتحديد ما إذا كان يجب فتح تحقيق.

وسيتم إبلاغ مقدم الشكوى إذا تم فتح تحقيق، ولكن لن يتم إعلامه، كما غيره من المشاركين بالتحقيق، بالمستجدات حول التحقيق ونتائجه (مع استثناءات تبعاً لطبيعة الشكوى).